

Uwaga do tablic 5-7

Dane za lata 2003 i 2004 nieporównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 293.

Note to tables 5-7

Data for 2003 and 2004 are not comparable with data for previous years; see general notes, item 5 on page 293.

TABL. 5 (285). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH<sup>a</sup> (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS<sup>a</sup> (current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2003	2004		
			ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
	w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM.....</b>	<b>79875,8</b>	<b>90369,1</b>	<b>93743,9</b>	<b>39014,9</b>	<b>54729,0</b>
<b>TOTAL</b>					
w tym: of which:					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	5423,6	5293,8	5309,2	1130,3	4178,9
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>					
Przemysł .....	20230,3	23473,9	24014,5	8596,3	15418,2
<i>Industry</i>					
w tym: of which:					
przetwórstwo przemysłowe .....	13794,9	16498,4	17143,3	4189,6	12953,7
<i>manufacturing</i>					
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	6031,4	6484,7	6365,8	4010,6	2355,2
<i>electricity, gas and water supply</i>					
Budownictwo .....	1106,9	1403,5	1234,1	134,0	1100,1
<i>Construction</i>					
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2726,9	4505,0	4262,4	592,6	3669,8
<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>					
Hotele i restauracje .....	485,4	888,3	928,7	114,0	814,7
<i>Hotels and restaurants</i>					
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	18589,7	17496,4	18989,2	12718,4	6270,8
<i>Transport, storage and communication</i>					
Pośrednictwo finansowe .....	1845,5	1685,8	1620,1	259,3	1360,8
<i>Financial intermediation</i>					
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	21238,4	24047,3	25868,9	5307,3	20561,6
<i>Real estate, renting and business activities</i>					
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	3266,0	4473,2	3846,5	3832,3	14,2
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>					
Edukacja .....	2008,6	2960,2	3138,0	3038,0	100,0
<i>Education</i>					
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	1026,7	1562,7	1627,7	1410,9	216,8
<i>Health and social work</i>					
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała .....	1757,3	2539,0	2860,3	1881,1	979,2
<i>Other community, social and personal service activities</i>					

<sup>a</sup> Podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

<sup>a</sup> The division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.